

UV LIGHT

03.5801



3
years
warranty*

PATENT PROTECTED

* go to scangrip.com to register



UV LED



Irradiance at 6cm
Minimum 6mW/cm²
Center 16mW/cm²



Curing area
ø10cm



UV peak wavelength
390-400nm



3.7V / 2600 mAh
Li-ion



1.5h



4h



-10° to +40° C



IP30



190x62x40 mm



270 g



Included USB cable
Charging input
5V DC 1A

UK UV LIGHT

WARNING / CHARGING INSTRUCTIONS / BATTERY TIPS

- Fully recharge the lamp until all indicator bars are lit before first use
- When battery indicator is on: lamp charging
- When all indicator bars are lit: charging completed
- Do not leave the battery without charge for an extended period
 - Deep discharge risks damaging the battery
- When not using work light for a long period of time, recharge every 30 days
- Do not stare into the operating lamp
- Do not use the lamp near a naked flame
- If lamp will be stored for one month or more, please fully charge it prior to storage
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not disassemble the light
- Only charge the lamp indoors at min 0 °C

USE

- Turn the lamp on and off by pushing the power button
- Press and hold the power button for 3 seconds for battery level



Discarded electrical products must not be disposed of together with household waste. Please use recycling facilities. Ask your local authority or retailer for advice on recycling.

- The battery must be removed from the device before it is broken up
- The device must be disconnected from the mains when the battery is removed
- Please dispose of the battery safely

DK UV LIGHT

ADVARSEL / LADE INSTRUKTION / BATTERITIPS

- Genoplad lampen helt, indtil alle indikatorbjælker lyser, før den bruges første gang
- Når batteriindikatoren lyser, oplader lampen
- Når alle indikatorbjælker lyser, er opladningen fuldført
- Efterlad ikke batteriet afladet over længere tid
 - Batteriet risikerer at blive ødelagt pga. dybdeafledning.
- Hvis du ikke bruger arbejdslyset i en længere periode, skal du genoplade hver 30. dag
- Se ikke ind i arbejdslampens lys
- Anvend ikke lampen i nærheden af åben ild
- Hvis lampen opbevares i en måned eller mere, skal den oplades helt inden opbevaring
- Udskift altid batteriet med et originalt SCANGRIP-batteri
- Du må ikke skille lampen ad
- Oplad kun lampen indendørs ved min 0°C

BRUG

- Tænd og sluk lampen ved at trykke på tænd/sluk-knappen
- Tryk på tænd/sluk-knappen, og hold den inde i 3 sekunder for at få vist batteriniveauret



Kasserede elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Benyt venligst genbrugsanlæg. Spørg din lokale kommune eller forhandler for genbrug rådgivning.

- Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det ophugges
- Apparatet skal frakobles forsyningsnettet, når batteriet fjernes
- Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde

DE UV LIGHT

ACHTUNG / LADEANWEISUNG / AKKUPFLEGE

- Laden Sie die Leuchte vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf (alle Ladebalken müssen leuchten)
- Akkuanzeige leuchtet: Akku wird geladen
- Alle Ladebalken leuchten: Laden abgeschlossen
- Die Lampe nicht mit entleertem Akku aufbewahren, da dies den Akku ZERSTÖREN kann
- Bei längerer Nichtverwendung ist die Arbeitsleuchte alle 30 Tage aufzuladen
- Nicht direkt in die Arbeitsleuchte sehen
- Die Lampe nie in der Nähe von offenen Flammen benutzen
- Wenn Sie die Leuchte mindestens einen Monat nicht verwenden, sollten Sie den Akku vorher voll aufladen
- Nur originale SCANGRIP-Akkus als Ersatzteile verwenden
- Leuchte nicht zerlegen
- Laden Sie die Lampe nur in Innenräumen bei mindestens 0 °C auf

BENUTZEN / VERWENDUNG

- Die Leuchte wird mit dem Betriebsschalter ein- und ausgeschaltet
- Halten Sie den Betriebsschalter 3 Sekunden gedrückt, um den Akkustand anzuzeigen



Altgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen separat über Sondermüllannahmestellen entsorgt oder an den Handel zurückgegeben werden. Handel und Kommunen sind zur kostenlosen Rücknahme verpflichtet.

- Vor Entsorgung die Batterie entfernen
- Das Gerät von der 230 V Netzstromversorgung trennen vor Auswechseln des Akkus
- Der Akku ist ordnungsgemäß zu entsorgen

FR UV LIGHT

ATTENTION / INSTRUCTIONS DE CHARGE / CONSEILS SUR LA BATTERIE

- Rechargez complètement la lampe jusqu'à ce que toutes les barres d'indication soient allumées avant la première utilisation
- Lorsque le voyant de la batterie est allumé : la lampe est en charge
- Lorsque toutes les barres d'indication sont allumées : la charge est terminée
- Ne jamais laisser la batterie déchargée pendant une longue période
 - Il y a un risque que la batterie soit détruite à cause de la décharge totale
- Lorsque vous n'utilisez pas la lampe de travail pendant une longue période de temps, rechargez-la tous les 30 jours
- Ne regardez pas directement la lampe d'exploitation
- Ne jamais utiliser la lampe à proximité de flammes
- Si la lampe est stockée pendant un mois ou plus, veuillez la charger entièrement avant le stockage
- Utiliser toujours une batterie originale de SCANGRIP lors du remplacement
- Ne démontez pas la lampe
- Ne chargez la lampe qu'à l'intérieur, à une température minimale de 0°C

UTILISER

- Allumez et éteignez la lampe en appuyant sur le bouton de mise en marche
- Appuyez sur le bouton de mise en marche et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour obtenir le niveau de la batterie



Il est interdit de jeter les produits électriques mis au rebut avec les ordures ménagères. Il faut les retourner à un centre de recyclage. Consulter les autorités locales ou le revendeur pour conseils sur le recyclage.

- Il faut enlever la batterie de l'appareil avant la mise au rebut
- Il faut débrancher l'appareil du réseau avant d'enlever la batterie
- Eliminer la batterie d'une manière assurant la sécurité

ES UV LIGHT

ADVERTENCIA / INSTRUCCIONES DE CARGA / CONSEJOS SOBRE LA BATERÍA

- Recargue completamente la lámpara hasta que todas las barras indicadoras estén encendidas antes de usarla por primera vez
- Cuando el indicador de la batería está encendido: la lámpara está cargando
- Cuando todas las barras del indicador están encendidas: carga completada
- Las descargas profundas pueden provocar daños en la batería
 - No deje la batería sin carga durante periodos prolongados
- Cuando no utilice la luz de trabajo durante un largo período de tiempo, recárguela cada 30 días
- No mire fijamente a la lámpara en funcionamiento
- No use la lámpara cerca de una llama abierta
- Si va a guardar la lámpara durante un mes o más, cárguela del todo antes de guardarla
- Sustituya siempre la batería por una batería SCANGRIP original
- No desmonte la luz
- Cargue la lámpara únicamente en interiores como mínimo a 0 °C

USO

- Encienda y apague la lámpara pulsando el botón de encendido
- Mantenga pulsado el botón de encendido durante tres segundos para ver el nivel de la batería



Los productos eléctricos no pueden desecharse junto con los residuos domésticos. Le rogamos que use los centros de reciclaje. Solicite asesoramiento sobre reciclaje al vendedor o a las autoridades locales.

- La batería debe extraerse del dispositivo antes de que se descomponga
- Cuando se extraiga la batería, el dispositivo debe estar desconectado de la red eléctrica
- e rogamos que deseché la batería de forma segura

PT UV LIGHT

AVVISO / INSTRUÇÕES DE CARREGAMENTO / CONSIGLI PER LA BATTERIA

- Recarregue totalmente a lâmpada até que todas as barras indicadoras estejam acesas antes da primeira utilização
- Quando o indicador de bateria está ligado: lâmpada a carregar
- Quando todas as barras indicadoras estão acesas: carregamento concluído
- Não deixe a bateria sem carga durante um período prolongado
 - A descarga profunda pode danificar a bateria
- Quando não se utilizar a luz de trabalho durante um longo período de tempo, recarregue a cada 30 dias
- Não olhe fixamente para a luz em funcionamento
- Não utilize a lâmpada perto de uma chama ou
- Se a lâmpada for armazenada durante um mês ou mais, certifique-se de que a carrega totalmente antes de a armazenar
- Substitua sempre a bateria por uma bateria Scangrip original
- Não desmonte a luz
- Carregar a lanterna apenas no interior a 0°C

UTILIZAÇÃO

- Ligue e desligue a lâmpada pressionando o botão de ligação
- Pressione e mantenha pressionado o botão durante 3 segundos para obter o nível de bateria



Os produtos elétricos rejeitados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Utilize os centros de reciclagem. Peça à autoridade local ou ao vendedor conselhos sobre reciclagem

- A bateria tem de ser retirada do dispositivo antes de ser desmontado
- O dispositivo tem de estar desligado da rede elétrica quando se retira a bateria
- Elimine a bateria de uma forma segura

IT UV LIGHT

AVVERTENZA / ISTRUZIONI PER LA RICARICA / SUGGERIMENTI PER LA BATTERIA

- Prima del primo utilizzo, caricare completamente la lampada, ovvero finché tutte le barre della spia non sono accese.
- Quando la spia della batteria è accesa, la lampada è in fase di carica
- Quando tutte le barre della spia sono accese, la carica è completata
- Non lasciare la batteria senza ricarica per un lungo periodo di tempo
 - La scarica profonda rischia di danneggiare la batteria
- Se la lampada non viene utilizzata per periodi prolungati, ricaricarla ogni 30 giorni
- Non guardare direttamente la luce durante il funzionamento
- Non usare la lampada in prossimità di fiamme libere
- Se la lampada deve essere stoccata per un mese o un periodo più lungo, è necessario caricarla completamente prima dello stoccaggio
- Sostituire sempre la batteria con una batteria originale SCANGRIP
- Non smontare la lampada
- Caricare la lampada solo in interni a una temperatura minima di 0 °C

USO

- Per accendere e spegnere la lampada, premere il tasto di accensione
- Per conoscere il livello della batteria, premere e mantenere premuto il tasto di accensione per 3 secondi



I prodotti elettrici al termine del ciclo di vita non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di utilizzare gli impianti di riciclaggio. Chiedere alle autorità locali o al proprio rivenditore per informazioni sul riciclaggio.

- Rimuovere la batteria dal dispositivo prima che questo venga smantellato
- Scollegare il dispositivo dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria
- Smaltire la batteria in modo sicuro

NL UV LIGHT

WAARSCHUWING / LAADAANWIJZINGEN / BATTERIJTIPS

- Laad de lamp volledig op totdat alle indicatiebalkjes branden vóór het eerste gebruik
- Wanneer het accu-indicatiebalkje brandt: de lamp wordt opgeladen
- Laat de batterij niet langere tijd ontladen
 - Bij diep ontladen van de batterij kan de batterij beschadigen
- Laad de werkklamp om de 30 dagen op wanneer u ze lange tijd niet gebruikt
- Kijk niet in de lamp terwijl ze brandt
- Gebruik de lamp niet in de nabijheid van open vuur
- Laad de lamp volledig op voordat u ze voor een maand of langer opbergt
- Vervang de batterij altijd door een originele batterij van SCANGRIP
- Demonteer de lamp niet
- Laad de lamp uitsluitend binnenshuis op bij een temperatuur van 0°C

GEBRUIK

- Zet de lamp aan en uit door op de aan/uit-knop te drukken
- Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om het accuniveau weer te geven



Afgedankte elektrische producten mogen niet worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Lever in bij een afvalinzamelstation. Vraag uw plaatselijke overheid of winkelier om advies inzake recycling.

- Voordat het apparaat wordt verschoot, moet de batterij uit het apparaat worden verwijderd
- Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding voordat de batterij wordt verwijderd
- Voer de batterij veilig af

PL UV LIGHT

OSTRZEŻENIE/INSTRUKCJE ŁADOWANIA/PORADY DOTYCZĄCE AKUMULATORA

- Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować lampę do momentu, aż wszystkie paski wskaźnika będą świecić światłem stałym
- Włączony wskaźnik akumulatora: ładowanie lampy
- Stałe światło wszystkich pasków wskaźnika: ładowanie zakończone
- Nie należy zostawiać rozładowanego akumulatora przez dłuższy czas
 - Głębokie rozładowanie może być przyczyną uszkodzenia akumulatora
- Jeśli lampa robocza nie jest używana przez dłuższy czas, należy ładować ją co 30 dni
- Nie należy kierować wzroku w stronę lampy roboczej
- Nie używać lampy w pobliżu otwartego ognia
- Jeśli lampa będzie przechowywana przez co najmniej jeden miesiąc, należy ją w pełni naładować przed odłożeniem do miejsca przechowywania
- Podczas wymiany należy zawsze stosować oryginalny akumulator firmy SCANGRIP
- Nie należy demontować lampy
- Ładuj czołówkę tylko wewnątrz w temperaturze min. 0°C

UŻYCIE

- Lampę można włączyć i wyłączyć, naciskając przycisk zasilania
- Aby uzyskać informacje o poziomie naładowania baterii, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez 3 sekundy



Nie wolno utylizować zużytych urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Należy skorzystać z placówek przetwarzania odpadów. Więcej informacji na temat przetwarzania odpadów udzielają lokalne władze lub sprzedawca.

- Przed utylizacją urządzenia należy z niego wyciągnąć baterię/akumulator
- Urządzenie musi być odłączone od sieci podczas wyciągania baterii/akumulatora
- Baterie/akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny

TR UV LIGHT

UYARI / ŐARJ ETME TALIMATLARI / BATARYA İPUÇLARI

- İlk kullanımdan önce, lambayı tüm gösterge çubukları yanana kadar tamamen Őarj edin
- PİL göstergesi yanıyor: lamba Őarj olmaktadır
- Tüm gösterge çubukları yanıyor: Őarj işlemi tamamlanmıştır
- Bataryayı uzun bir süre Őarjsız bırakmayın
 - Tamamıyla deŐarj olması bataryaya zarar verebilir
- Çalışma lambasını uzun bir süre boyunca kullanmayacaksınız, her 30 günde bir Őarj edin
- Çalışan lambanın içine doğrudan bakmayın
- Lambayı açık alevlerin yakınında kullanmayın
- Lamba bir ay veya daha uzun süre depolanacaksa, lütfen depolamadan önce lambayı tamamen Őarj edin
- Bataryayı her zaman bir orijinal SCANGRIP batarya ile deđiştirin
- Lambayı parçalarına ayırmayın
- Lambayı yalnızca kapalı mekanda 0°C'de Őarj edin

KULLANIM

- Güç düđmesine basarak lambayı açın ve kapatın
- PİL seviyesi için güç düđmesine basın ve 3 saniye basılı tutun



Atılacak elektrikli ürünler diđer ev atıkları ile birlikte bertaraf edilmemeli veya imha edilmemelidir. Lütfen geri dönüşüm tesislerini kullanın. Daha fazla bilgi edinmek için yerel makamlara veya satıcınıza danışın.

- Cihaz sökölmeden önce batarya çıkarılmalıdır
- Batarya çıkarıldığında cihazın elektrik bağlantısı kesilmelidir
- Bataryayı lütfen güvenli bir şekilde bertaraf edin

FI UV LIGHT

BATTERY TREATMENT / WARNING

- Fully recharge the lamp until all indicator bars are lit before first use
- When battery indicator is on: lamp charging
- When all indicator bars are lit: charging completed
- Do not leave the battery without charge for an extended period- Deep discharge risks damaging the battery
- When not using work light for a long period of time, recharge every 30 days
- Do not stare into the operating lamp
- Don't use the lamp near open flames
- If lamp will be stored for one month or more, please fully charge it prior to storage
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not disassemble the light
- Only charge the lamp indoors at min 0 °C

USE

- Turn the lamp on and off by pushing the power button
- Press and hold the power button for 3 seconds for battery level



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Toimita ne mieluumsti kierrätyskeskukseen.

Kierrätysohjeita saat kunnan viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.

- Poista akku laitteesta ennen sen hävittämistä
- Laite pitää irrottaa sähköverkosta, kun akku poistetaan
- Akku on hävitettävä turvallisesti

RO UV LIGHT

BATTERY TREATMENT / WARNING

- Fully recharge the lamp until all indicator bars are lit before first use
- When battery indicator is on: lamp charging
- When all indicator bars are lit: charging completed
- Do not leave the battery without charge for an extended period- Deep discharge risks damaging the battery
- When not using work light for a long period of time, recharge every 30 days
- Do not stare into the operating lamp
- Don't use the lamp near open flames
- If lamp will be stored for one month or more, please fully charge it prior to storage
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not disassemble the light
- Only charge the lamp indoors at min 0 °C

USE

- Turn the lamp on and off by pushing the power button
- Press and hold the power button for 3 seconds for battery level



Produsele electrice defaectate nu trebuie eliminate împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să apelați la centrele de reciclare. Cereți sfaturi referitoare la reciclare de la autoritățile locale sau de la magazin.

- Bateria trebuie scoasă din dispozitiv înainte de a se strica
- Dispozitivul trebuie să fie scos din priză atunci când scoateți bateria
- Eliminați bateria în siguranță

CZ STICK LITE S

BATTERY TREATMENT / WARNING

- Fully recharge the lamp until all indicator bars are lit before first use
- When battery indicator is on: lamp charging
- When all indicator bars are lit: charging completed
- Do not leave the battery without charge for an extended period- Deep discharge risks damaging the battery
- When not using work light for a long period of time, recharge every 30 days
- Do not stare into the operating lamp
- Don't use the lamp near open flames
- If lamp will be stored for one month or more, please fully charge it prior to storage
- Always replace the battery with an original SCANGRIP battery
- Do not disassemble the light
- Only charge the lamp indoors at min 0 °C

USE

- Turn the lamp on and off by pushing the power button
- Press and hold the power button for 3 seconds for battery level



Vyřazené elektrické výrobky se nesmí vyhazovat spolu s domovním odpadem. Při likvidaci využijte zařízení na recyklaci. Informace k recyklaci vám sdělí místní samospráva nebo prodejce.

- Baterie se musí ze zařízení před rozbitím vyjmout
- Zařízení musí být odpojeno od síťového napájení, když vytáhnete baterii
- Zlikvidujte baterii bezpečným způsobem



MANUFACTURER'S WARRANTY - Information for customers in Australia and New Zealand only

This SCANGRIP product is guaranteed for a period of 2 (two) years from date of purchase. This guarantee shall become invalid if the product has been misused, tampered with or accidentally damaged.

If the product is defective, we undertake to repair or replace the product or any part of it that is defective; or wholly or partly recompense you if they are defective.

This guarantee is in addition to other rights and remedies available to consumers, all of which are given by us to you if you are a consumer. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian or New Zealand Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If you wish to make claim, please return this product to the original place of purchase together with your purchase receipt or go to our website www.scangrip.com and fill out the claim form.



DESIGNED BY
SCANGRIP
IN DENMARK



EU DESIGN PATENT NO. 2954123